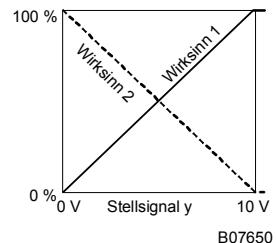


## ASM 124S , 134S: Приводы с Sauter Universal Technology (SUT)

Для контроллеров с аналоговым выходом (0...10 В) или переключаемым выходом (двух- или трехпозиционное управление). Для управления воздушными, запорными и жалюзийными заслонками.

Корпус из двух частей, из негорючего пластика: чёрная нижняя часть, жёлтая верхняя часть. С шаговым мотором, электронным управляющим устройством SUT и автоматической трансмиссией. Самоцентрирующийся адаптер оси для установки на оси клапана. Направление работы может быть изменено подключением кабеля. Отключение мотора электроникой, в зависимости от момента вращения, с помощью упоров на приборе или заслонке. Кодирующий переключатель для установки времени поворота и начальной функции. Трансмиссия может быть разобрана при установке клапана или ручной настройке. Силовой кабель длиною 1.2 м,  $5 \times 0.75 \text{ mm}^2$ , монтируется к корпусу. Крепёжный кронштейн, который также служит защитой от скручивания, имеет два металлических винта. Подходит для установки в любом положение. M5 отверстия с резьбой для установки на крепёжный кронштейн.



Тип <sup>5)</sup>	Момент вращения [Нм]	Момент держания [Нм]	Время поворота на <sup>1)</sup> 90°, [сек]	Напряжение питания	Вес
<b>ASM 124S F132</b>	15	15	60, 120	24 V~	1.6
<b>ASM 134S F132</b>	30	30	120, 240	24 V~	1.6
<b>Позионер <sup>1)</sup></b>					
Управляющий сигнал	0...10V, $R_i > 100 \text{ k}\Omega$		Начальная точка U0	0 or 10V	
Сигнал обратной связи	0...10V, нагрузка >10 kΩ		Интервал управления $\Delta U$	10V	
			Диапазон переключения Xsh	200 mV	
<b>Питание</b>					
	24V $\pm 20\%$ , 50...60 Hz		Допустимая наружная темп.	-20...55 °C	
	24V = <sup>2)</sup> $\pm 20\%$		Допустимая наружная влажн.	< 95 %rh	
<b>Потребление энергии</b>					
ASM 124S F132	2.4 Вт	4.4 ВА	Степень защиты	IP 54 по EN 60529	
ASM 134S F132	2.4 Вт	4.3 ВА	Класс защиты	III по EN 60730	
<b>Угол поворота</b>					
	90° <sup>3)</sup>		Шум во время работы	< 30 dB(A)	
<b>Ось клапана</b>					
	Ø 12...20 мм;		Постоянная времени	200 ms	
	□ 10...16 мм				
<b>Ось клапана (прочность)</b>					
	макс. 300 НВ		Схема подключения	A09681	
			Размерный чертёж	M05671	
			Инструкции по монтажу		
			ASM124S	MV 505792	
			ASM134S	MV 505771	
			Декларация использованных	MD 51.023	
			материалов		

### Accessories

- 313529 001\*** Устройство разделения диапазона, 0...10 V, для установки последовательностей; устанавливается в отдельной распределительной коробке
- 361977 001** Сборочный набор для управляющих клапанов МН32 / МН42; MV 505477
- 370059 000\*** Накладной рычаг для осей с d=8-18 мм
- 370990 001\*** Вспомогательный переключающийся контакт <sup>4)</sup>, одиночный, MV 505446
- 370990 002\*** Вспомогательный переключающийся контакт <sup>4)</sup>, двойной, MV 505446
- 370992 001\*** Потенциометр, 2000  $\square$  1 W, MV 505446
- 370992 002\*** Потенциометр, 130  $\square$ , 1 W, MV 505446
- 372200 001** Крепёжный кронштейн; MV 505676
- 372201 001** Удлинитель оси с креплением; MV 505676
- 372202 001** Рычаг и лента; MV 505676
- 372203 001** Соединительная деталь для 370990; MV 505676
- 372204 001** Удлинитель оси для накладного рычага 370059; MV 505676
- 372145 001** Вспомогательный переключающийся контакт <sup>4)</sup>, одиночный, MV 505795

1) Такое для 2-позиционного или 3-позиционного в зависимости от типа соединения

2) 24 V = только для входящего сигнала 0...10 V

3) Максимальный угол поворота: 95° (без упоров-ограничителей)

4) Любой в диапазоне 0...90°; макс. нагрузка 5 (2) A, 24...250 V

5) Версия с кабелем не содержащим галогенов доступна по запросу.

### Принцип работы

В зависимости от соединения (смотри схему подключения), привод может использоваться как аналоговый 0...10 V, как 2-позиционный (открыть/закрыть) или как 3-позиционный привод (открывать/стоп/закрывать) с промежуточным положением. С помощью переключателей S1 и S2 можно установить необходимое время поворота. Ручные установки поворотом адаптера оси после раз соединения шестерен (кнопка на крышке корпуса)

### Подключен как 2-позиционное управляющее устройство

Сигналы открыть/закрыть подаются через два провода. Питание на привод подается через синий и чёрный провод. При подаче напряжения на коричневый провод (2a), привод клапана

двигается в конечное положение. Когда напряжение отключено, привод движется в противоположное положение (по часам до 100 % угла поворота)..

Не использованные красный и серый провода не должны быть подключены и не должны контактировать с другими проводами. Рекомендуется изолировать их.

#### **Подключен как 3-позиционное управляющее устройство**

Подавая напряжение на провода (2a или 2b), можно установить привод клапана в любое положение. Угол поворота (если смотреть от привода на адаптер оси):-

- Адаптер оси поворачивается по часам если напряжение подано на коричневый провод (2a).
- Адаптер оси поворачивается против часов если напряжение подано на черный провод (2b).

В конечных положениях (конечные положения клапана; конечное положение установленное ограничением угла поворота; при достижении максимального угла поворота 92°) или в случае перегрузки, срабатывает электронный выключатель мотора (нет концевых выключателей). Изменение направления вращения осуществляется переключением кабелей к разъемам.

Не использованные красный и серый провода не должны быть подключены и не должны контактировать с другими проводами. Рекомендуется изолировать их.

#### **Подключен с управляющим напряжением 0...10V**

Встроенный позиционер управляет приводом как функцией позиционирующего сигнала контроллера у.

Угол поворота (если смотреть от привода на адаптер оси):-

- Направление работы 1 (питание на коричневом проводе, внутреннее соединение 2a): адаптер оси поворачивается по часам при возрастание позиционирующего сигнала.
- Направл работы 2 (питание на черном проводе, внутреннее соединение 2b): адаптер оси поворачивается против часов при возрастание позиционирующего сигнала.

Начальная точка и интервал управления устанавливаются заранее.

После подключения питания шаговый мотор вращается сначала к первому, потом ко второму упору, и тем самым определяет эффективный угол поворота. Благодаря электронике, шаги не пропускаются, и привод не требует периодической калибровки. После ручных установок или после отключения питания более чем на 5 минут привод автоматически калибруется заново. При перемене угла поворота нужно откалибровать прибор заново (с помощью ручных установок), чтобы привод, управляющее напряжение и обратный сигнал адаптировались к новому углу поворота. Инициализация может быть отключена с помощью переключателя S3. В этом случае привод всегда использует последние сохраненные установки. Если привод обнаруживает новый упор-ограничитель, он сохраняет его, и обратный сигнал адаптируется соответственно. После отключения питания более чем на 5 минут, привод работает (без инициализации) из данной позиции. Данное позиционирующее значение считается исходя из обратного сигнала, до тех пор пока привод не дойдет до стопа и данная позиция станет доступной для вычисления.

#### **Кодирующий переключатель**

ASM 124 Время повор. [сек]	ASM 134 Время повор. [сек]	S1	S2	S3
120с	240с	выкл	вкл	—
120с	120с	вкл	вкл	—
60с	120с	вкл	выкл	—
60с	240с	выкл	выкл	—
Инициализация вкл		—	—	вкл
Инициализация выкл		—	—	выкл
Заводские установки		вкл	вкл	вкл

#### **Устройство разделения диапазона, аксессуар 361529 001**

Начальная точка Uo и интервал управления  $\Delta U$  могут быть установлены с помощью потенциометра. Это позволяет использовать несколько регулирующих устройств в последовательности или в каскаде, используя управляющий сигнал контроллера. Входящий сигнал (часть диапазона) усиливается в выходящий сигнал 0...10 V. Этот аксессуар не может быть установлен в приводе, он должен быть установлен в электрической распределительной коробке.

#### **Примечания по проектированию, наладке и монтажу**

Комбинация шагового мотора и электроники позволяет нескольким заслонкам с различными уровнями вращательного момента работать параллельно, если используются приводы одного типа SUT. Привод может быть установлен в любом положении, он может быть установлен прямо на ось клапана и зафиксирован с помощью самоцентрирующегося хомута. Ось клапана поворачивается самоцентрирующимся адаптером оси, который уменьшает нагрузки на крепления

N.B.: Осторожно! Корпус открывать нельзя!

Кодирующие переключатели находятся в спец. углублении с черной крышкой на корпусе.

Каждый привод можно укомплектовать следующими аксессуарами: 1 комплектом одиночных вспомогательных контактов, или 1 комплектом двойных вспомогательных контактов, или потенциометром. Изменяя положение диска под соединительной деталью, можно установить

ограничение угла поворота от 0 до 90° с шагом 5°. Соединительная деталь подходит для осей клапанов Ø 10...20 мм и □ 8...16 мм.

## **Дополнительные технические данные**

Верхняя часть корпуса, с крышкой и головкой индикатора, содержит шаговый мотор и электронное управляющее устройство SUT. Нижняя часть содержит автоматическую трансмиссию и адаптер оси.

#### Вспомогательные переключающиеся контакты

Характеристики контактов: макс. 250 V пер.тока.; мин. ток 20 mA при 20 V

Характеристики контактов: макс. 30 V пост.тока; мин. ток 1 mA при 4 V пост.т.

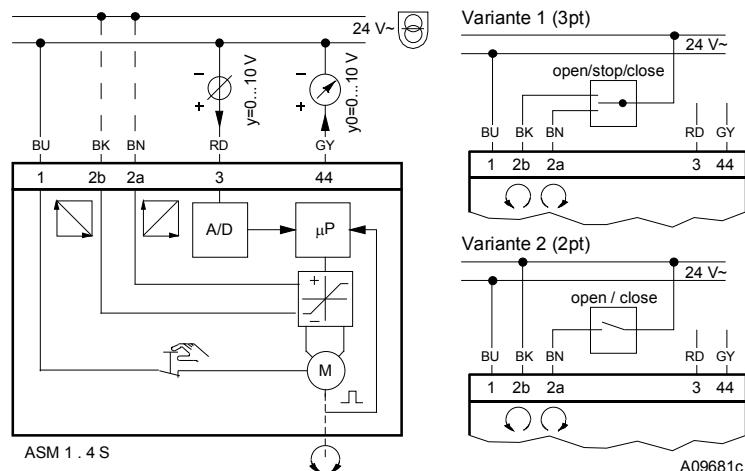
CE соответствие

**CE СООБЩЕНИЕ**  
EMC директива 89/336/EWG  
EN 61000-6-1  
EN 50081-1  
EN 61000-6-2  
EN 50082-1

Машинная директива 98/37/EWG (II B)  
EN 1050  
EN 292

Директива малого напря. 73/23 EWG  
EN 60730 1  
EN 60730-2-14  
Категория перенапряжения III  
Степень загрязнения III

## Схема подключения



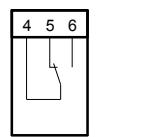
RD = red  
BN = brown  
BK = black  
BU = blue  
GY = grey

## Аксессуары

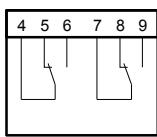
370990/001

370990/002

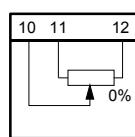
370992/...



A01360a



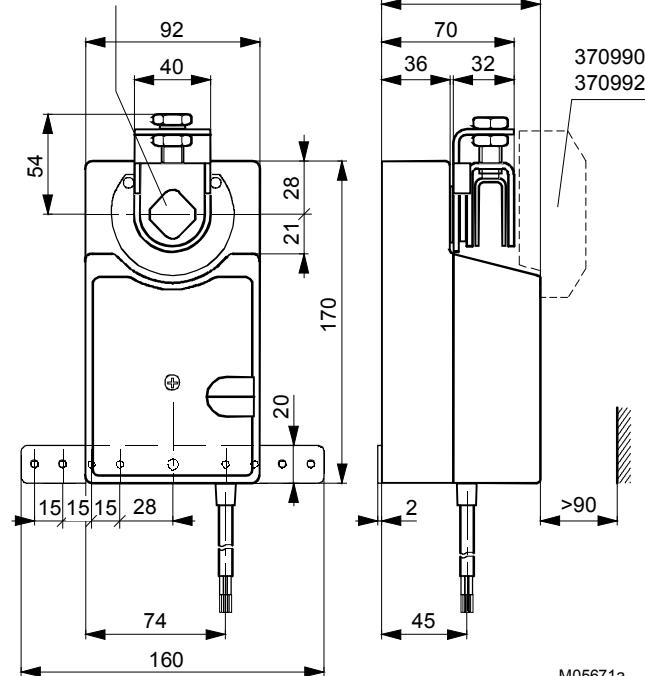
A01361a



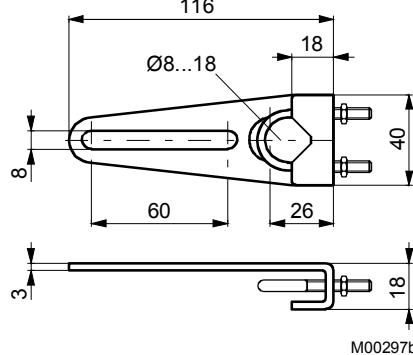
A01363

## Размерный чертёж

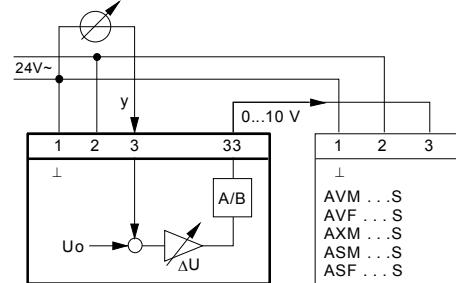
Ø 10...20 mm  
 □ 8...16 mm



370059



313529



Отпечатано в Швейцарии  
Права на изменения сохраняются  
N.B.: Запятая в числах  
обозначает десятичную точку  
Fr. Sauter AG, CH-4016 Базель  
7 151023 003 Р7